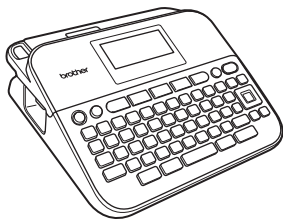


GUIDE DE L'UTILISATEUR

P-touch
SYSTÈME D'ÉTIQUETAGE ÉLECTRONIQUE

PT-D450

Lisez ce Guide de l'utilisateur avant de commencer à utiliser votre P-touch.
Conservez ce Guide de l'utilisateur dans un endroit pratique pour vous y référer au besoin.
Consultez notre site au support.brother.com pour obtenir une assistance sur nos produits et consulter la FAQ (foire aux questions).



INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté l'étiqueteuse P-touch PT-D450.

Votre nouvelle étiqueteuse P-touch est un système d'étiquetage facile à utiliser et riche en fonctionnalités qui fait de la création d'étiquettes professionnelles de première qualité un jeu d'enfant.

Ce manuel contient diverses précautions et procédures de base pour l'utilisation de cette étiqueteuse. Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le à portée de main pour pouvoir vous y référer.

Commission fédérale des communications (FCC) Déclaration de conformité (États-Unis seulement)

Personne morale responsable : Brother International Corporation
200 Crossing Boulevard
Bridgewater, NJ 08807-0911, U.S.A.
TÉL. : (908) 704-1700

déclare que le produit

Nom du produit : Système d'étiquetage électronique Brother P-touch
Numéro de modèle : PT-D450

est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations relatives aux appareils numériques de classe B définis dans la section 15 des règlements de la FCC. Ces limitations visent à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut diffuser des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions dont il fait l'objet, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'une interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences nuisibles lors de réceptions radio ou télévisées qui peuvent être détectées en allumant et en éteignant l'équipement, nous invitons l'utilisateur à essayer de les éliminer de plusieurs manières :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur
- Connecter l'équipement à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté
- Communiquer avec le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide

Important

- Le câble d'interface fourni doit être utilisé pour assurer la conformité aux limitations stipulées pour un appareil numérique de classe B.
- Tout changement ou modification effectué sans l'approbation expresse de Brother Industries, Ltd pourrait contraindre l'utilisateur à ne plus utiliser l'équipement.

Déclaration de conformité au programme international ENERGY STAR®

Le programme international ENERGY STAR® a pour but de promouvoir le développement et l'utilisation de matériel de bureau écoénergétique. En tant que partenaire ENERGY STAR®, Brother Industries, Ltd. a déterminé que ce produit répond aux directives d'efficacité énergétique ENERGY STAR®.



Avis de rédaction et de publication

Ce manuel a été préparé et publié sous la supervision de Brother Industries Ltd. et contient les descriptions et les spécifications les plus récentes du produit. Le contenu de ce manuel et les spécifications de ce produit peuvent être modifiés sans préavis.

Si de nouvelles versions du logiciel PT-D450 sont disponibles, il se peut que ce manuel ne reflète pas les fonctionnalités mises à jour. Le logiciel et le contenu de ce manuel peuvent donc être différents.

Tous les noms de marque et les noms de produits d'entreprise apparaissant sur les produits, les documents associés et tout autre support Brother sont tous des marques de commerce ou des marques déposées de leurs sociétés respectives. BROTHER est une marque de commerce ou une marque déposée de Brother Industries, Ltd.

Table des matières

Description générale 3
 Précautions de sécurité 4
 Précautions générales 6

DÉMARRAGE 7

Déballage de votre étiqueteuse P-touch 7
 Écran ACL et clavier 7
 Alimentation électrique et cassette à ruban 9
 Utilisation de l'adaptateur secteur (AD-E001) 9
 Utilisation de six piles AA alcalines (LR6) neuves ou Ni-MH rechargeables (HR6) entièrement chargées 9
 Insérez une cassette de ruban 10
 Mise sous/hors tension 10
 Réglage de la langue et de l'unité 11
 Langue 11
 Unité 11
 Alimentation du ruban 11
 Réglage de l'écran ACL 11
 Contraste ACL 11
 Rétroéclairage 12
 Utilisation de l'étiqueteuse P-touch 12
 Créer une étiquette avec l'étiqueteuse P-touch 12
 Créer une étiquette en connectant votre étiqueteuse à un ordinateur 13

MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE 15

Saisie et modification de texte 15
 Saisie de texte sur le clavier 15
 Ajout d'une nouvelle ligne 15
 Ajout d'un nouveau bloc 15
 Suppression de texte 15
 Insertion d'une tabulation 16
 Utilisation du rappel de texte 16
 Suppression de la mémoire de rappel de texte 17
 Modification du réglage de rappel de texte 17
 Saisie de symboles 17
 Saisie de symboles à l'aide de la fonction Symbole 17
 Réglage de l'historique des symboles 17
 Saisie de caractères accentués 19
 Réglage des attributs de caractère ([Police]/[Taille]/[Largeur]/[Style]/[Ligne]/[Aligner]) 19
 Définition des attributs de caractères par étiquette 19

Définition des attributs de caractères par ligne	20
Définition du style automatique	22
Définition de cadres	22
Réglage des attributs d'étiquette ([Long.]/[Option coupe]/[Long. Onglet])	24
Utilisation des mises en page automatiques	24
Utilisation de modèles	24
Utilisation des mises en page de blocs	28
Création d'une étiquette de codes-barres	30
Définition des réglages de code-barres et saisie des code-barres	30
Modification et suppression d'un code-barres	32

IMPRESSON D'ÉTIQUETTES 33

Aperçu avant impression des étiquettes	33
Impression d'étiquettes	33
Impression d'une ou de plusieurs copies	33
Impression de numérotation	34
Impression miroir	34
Réglage des options de coupe du ruban	34
[Gde marge]/[Pte marge]/[Chaîne]/[Non coupé]/[Ruban spec.]	34
Réglage de la longueur d'étiquette	37
Impression à partir de la collection d'étiquettes	37
Impression d'une étiquette à partir de la collection d'étiquettes enregistrée dans l'étiqueteuse P-touch	37
Téléchargement d'une nouvelle catégorie de la Collection d'étiquettes	38

UTILISATION DE LA MÉMOIRE DES FICHIERS 39

Enregistrement des fichiers d'étiquette	39
Impression, ouverture et suppression d'une étiquette enregistrée	39
[Imprimer]	39
[Ouvrir]	39
[Suppr.]	39

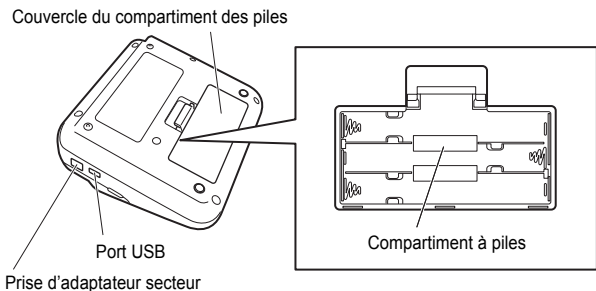
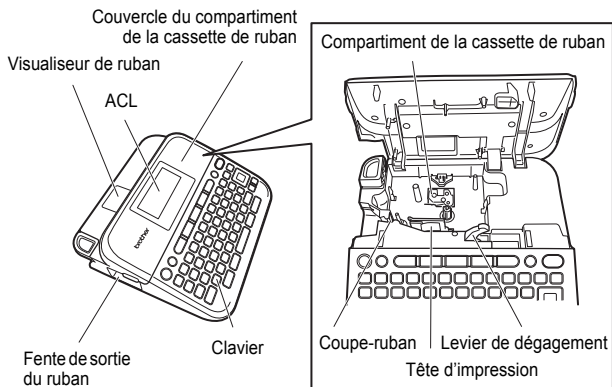
RÉINITIALISATION ET ENTRETIEN DE VOTRE ÉTIQUETEUSE P-TOUCH 41

Réinitialisation de l'étiqueteuse P-touch	41
Réinitialisation des données avec la touche Accueil	41
Réinitialisation des données avec les réglages d'usine en utilisant le clavier de l'étiqueteuse P-touch	41
Entretien	42
Nettoyage de l'étiqueteuse	42
Nettoyage de la tête d'impression	43
Nettoyage du coupe-ruban	43

INTRODUCTION



DÉPANNAGE	44
Que faire lorsque.....	44
Lorsqu'un message d'erreur s'affiche.....	45
ANNEXE.....	46
Caractéristiques techniques	46
Configuration minimale	47

Description générale









Précautions de sécurité

Pour éviter les blessures et les dommages, les indications importantes sont expliquées à l'aide de divers symboles. Les symboles et leur signification sont les suivants :












 Avertissement	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort.
 Mise en garde	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

Ce manuel utilise les symboles suivants :








	Action NON autorisée		Ne touchez PAS à une partie donnée du produit.
	Action obligatoire		Débranchement requis
	NE démontez PAS le produit.		Possibilité de choc électrique

Avertissement

Respectez ces consignes pour éviter tout risque d'incendie, de brûlures, de blessures, d'électrocution, de rupture, de surchauffe, d'odeurs anormales ou de fumée.










- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">  Pour éviter tout risque de détérioration ou de panne, utilisez toujours la tension et l'adaptateur secteur (AD-E001) spécifiés pour l'étiqueteuse P-touch.  Ne touchez pas à l'adaptateur secteur ni à l'étiqueteuse P-touch pendant un orage.  N'utilisez pas l'adaptateur secteur dans des endroits très humides (p. ex. salles de bain).  Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon ou la prise de l'adaptateur et ne les endommagez pas. Ne pliez pas et ne tirez pas en forçant le cordon de l'adaptateur. Tenez toujours l'adaptateur secteur lorsque vous le débranchez de la prise d'alimentation.  Vérifiez que la prise est bien insérée dans la prise de courant. N'utilisez pas une prise de courant desserrée. | <ul style="list-style-type: none">  Ne mouillez pas l'étiqueteuse P-touch, l'adaptateur secteur, le cordon d'alimentation ou les piles, par exemple, en les manipulant avec les mains mouillées ou en y renversant des boissons.  Pour éviter tout risque de cécité, si du liquide qui a fui des piles entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement avec une grande quantité d'eau propre, puis consultez un médecin.  Ne démontez pas et ne modifiez pas l'étiqueteuse P-touch, l'adaptateur secteur ou les piles.  Ne laissez pas d'objet métallique entrer en contact avec les pôles positif et négatif de la pile.  N'utilisez pas d'objet pointu (p. ex. pinces ou stylo métallique) pour remplacer les piles.  Ne jetez pas les piles dans un feu et ne les exposez pas à la chaleur. |
|---|---|

Avertissement

-  Si vous remarquez une odeur, de la chaleur, une décoloration, une déformation ou toute autre situation anormale pendant l'utilisation ou le stockage de l'étiqueteuse P-touch, arrêtez immédiatement de l'utiliser; débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles.
-  N'utilisez pas une pile endommagée ou qui présente des signes de fuite, car vous pourriez recevoir du liquide sur les mains.
-  N'utilisez pas de pile déformée, qui fuit ou dont l'étiquette est endommagée. Elle pourrait dégager de la chaleur.
-  Ne touchez pas les pièces métalliques à proximité de la tête d'impression immédiatement après l'impression.
-  Lorsque l'étiqueteuse P-touch n'est pas utilisée, rangez-la hors de portée des enfants. De plus, faites attention que les enfants ne portent pas les pièces ou les étiquettes de l'étiqueteuse P-touch à leur bouche. Si un objet a été avalé, consultez un médecin.
-  N'utilisez pas le cordon de l'adaptateur ou la prise s'ils sont endommagés.
-  N'utilisez pas l'étiqueteuse P-touch si un corps étranger s'y est introduit. Si un corps étranger s'introduit dans l'étiqueteuse P-touch, débranchez l'adaptateur secteur, retirez les piles, puis contactez le service à la clientèle Brother.

Mise en garde

Respectez ces consignes pour éviter des blessures, des fuites de liquide, des brûlures ou de la chaleur.

-  Ne touchez pas le coupe-ruban.
-  Si du liquide fuit des piles et vient en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez-les immédiatement à l'eau propre.
-  Si vous n'envisagez pas d'utiliser l'étiqueteuse P-touch, retirez les piles et débranchez l'adaptateur secteur.
-  N'utilisez pas une pile différente de celle qui est spécifiée. N'utilisez pas des combinaisons de piles neuves et usagées ou des combinaisons de différents types, différents niveaux de charge, différents fabricants, ou différents modèles. N'insérez pas de pile dont la polarité (+ et -) est inversée.
-  Ne faites pas tomber et ne soumettez pas à des chocs l'étiqueteuse P-touch et l'adaptateur secteur.
-  N'appuyez pas sur l'écran ACL.
-  N'introduisez pas votre doigt dans l'étiqueteuse P-touch lorsque vous fermez le couvercle du compartiment de la cassette de ruban ou du compartiment des piles.
-  Avant d'utiliser les piles Ni-MH rechargeables, lisez attentivement les instructions pour les piles et le chargeur de piles, et assurez-vous de les utiliser correctement.
-  Lorsque vous utilisez des piles Ni-MH rechargeables, chargez-les à l'aide d'un chargeur de piles adapté avant de les utiliser.

Précautions générales

- En fonction de l'environnement, de la matière et des conditions d'utilisation, l'étiquette peut se décoller ou être impossible à décoller; sa couleur peut changer ou se transférer sur d'autres objets. Avant d'apposer l'étiquette, vérifiez les conditions environnantes et le matériau.
- N'utilisez pas l'étiqueteuse P-touch dans un but différent de celui indiqué dans ce manuel. Cela pourrait provoquer des accidents ou endommager l'étiqueteuse.
- Utilisez uniquement des rubans TZe Brother avec l'étiqueteuse P-touch. N'utilisez pas de cassettes qui ne portent pas la marque **TZe**.
- Utilisez uniquement un chiffon propre et sec pour nettoyer l'étiqueteuse; n'utilisez jamais d'alcool ou d'autres solvants organiques.
- Utilisez un chiffon doux pour nettoyer la tête d'impression; ne touchez jamais la tête d'impression.
- N'introduisez aucun corps étranger dans la fente de sortie du ruban, dans le connecteur de l'adaptateur secteur, dans le port USB, etc.
- N'exposez pas l'étiqueteuse P-touch, les piles ou l'adaptateur secteur directement au soleil ou à la pluie, ni à proximité d'émetteurs de chaleur ou d'autres appareils chauds, ni à tout endroit exposé à des températures très élevées ou très basses (p. ex. tableau de bord ou à l'arrière de votre voiture), à une forte humidité ou à de la poussière.
- N'appuyez pas excessivement sur le levier du coupe-ruban.
- N'essayez pas d'imprimer si la cassette est vide; cela endommagerait la tête d'impression.
- Ne tirez pas sur le ruban pendant l'impression ou l'alimentation; cela endommagerait le ruban et l'étiqueteuse P-touch.
- Il est recommandé d'utiliser le câble USB fourni avec l'étiqueteuse P-touch. Si vous devez utiliser un autre câble USB, vérifiez qu'il s'agit d'un câble d'excellente qualité.
- En cas de panne ou de réparation de l'étiqueteuse P-touch, ou si la pile est épuisée, toutes les données enregistrées en mémoire seront perdues.
- L'étiqueteuse P-touch n'est pas munie d'une fonction de charge des piles rechargeables.
- Le texte imprimé peut être différent du texte affiché sur l'écran ACL.
- La longueur de l'étiquette imprimée peut différer de celle de l'étiquette affichée.
- Lorsque l'alimentation est coupée pendant deux minutes, le texte, les réglages de format et tout fichier texte enregistré en mémoire sont perdus.
- Vous pouvez également utiliser le tube thermorétractable avec ce modèle. Visitez le site Web Brother (www.brother.ca) pour plus d'informations. Vous ne pouvez pas imprimer des cadres, des modèles P-touch prédéfinis; vous ne pouvez pas utiliser certains paramètres de police lorsque vous utilisez le tube thermorétractable. Les caractères imprimés peuvent également être plus petits qu'avec le ruban TZe.
- Assurez-vous de lire les instructions fournies avec les rubans thermocollants, les rubans adhésifs extra résistants ou d'autres rubans spéciaux et respectez toutes les précautions indiquées dans les instructions.
- **Un autocollant de protection en plastique transparent est placé sur l'écran pendant la fabrication et pour l'expédition. Cet autocollant doit être retiré avant l'utilisation.**

DÉMARRAGE

Déballage de votre étiqueteuse P-touch

Contenu de l'emballage

Étiqueteuse P-touch

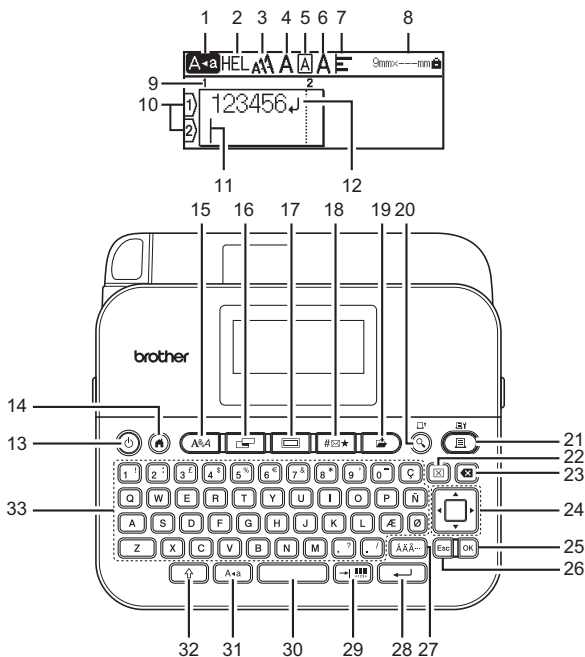
Cassette à ruban de démarrage

Adaptateur secteur

Câble USB

Guide de l'utilisateur

Écran ACL et clavier



La langue par défaut est [English].

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Mode VERR.MAJ | 20. Aperçu |
| 2-7. Indications sur le style | 21. Imprimer |
| 8. Largeur du ruban x
Longueur de l'étiquette | 22. Supprimer |
| 9. Numéro de bloc | 23. Retour arrière |
| 10. Numéro de la ligne | 24. Curseur |
| 11. Curseur | 25. OK |
| 12. Marque de retour | 26. Échap |
| 13. Alimentation | 27. Accent |
| 14. Accueil | 28. Entrée |
| 15. Police | 29. Tabulation/Code-barres |
| 16. Étiquette | 30. Espace |
| 17. Cadre | 31. Verr.Maj |
| 18. Symbole | 32. Maj |
| 19. Enregistrer | 33. Lettre |

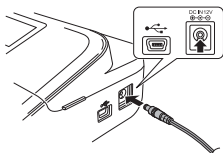
REMARQUE

- Lorsque le mode Maj est activé, toutes les lettres sont entrées en majuscules.
 - Vous pouvez saisir jusqu'à 280 caractères de texte.
 - Utilisez la touche (⇧) avec la lettre et les touches numériques pour saisir les majuscules ou les symboles figurant dans le coin supérieur droit des touches numériques.
 - Utilisez la touche ▲ ou ▼ avec (⇧) pour aller au début du bloc précédent ou suivant.
 - Utilisez la touche ◀ ou ▶ avec (⇧) pour aller au début ou à la fin de la ligne en cours.
 - Pendant la sélection des paramètres, appuyez sur () pour revenir à l'élément par défaut.
 - Sauf avis contraire, appuyez sur (Esc) pour annuler n'importe quelle action.
 - Appuyez sur (⊙) pour revenir à l'écran d'accueil.
 - La longueur de l'étiquette affichée dans l'écran ACL peut être légèrement différente de la longueur réelle de l'étiquette imprimée.
-

Alimentation électrique et cassette à ruban

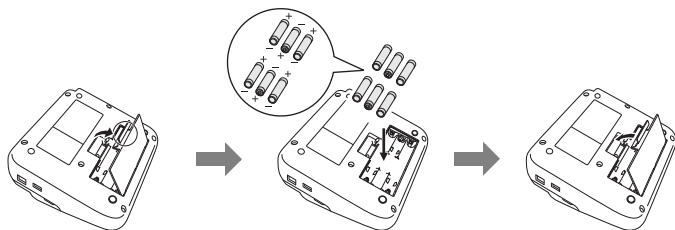
■ Utilisation de l'adaptateur secteur (AD-E001)

Introduisez la prise du cordon de l'adaptateur dans la prise de l'adaptateur secteur située sur le côté de l'étiqueteuse. Introduisez la prise dans la prise électrique standard la plus proche.



■ Utilisation de six piles AA alcalines (LR6) neuves ou Ni-MH rechargeables (HR6) entièrement chargées

Vérifiez que chaque pôle est orienté dans la bonne direction. Pour retirer les piles, procédez dans l'ordre inverse.



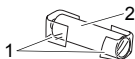
REMARQUE

- Pour la sauvegarde en mémoire, nous recommandons d'utiliser des piles AA alcalines (LR6) ou Ni-MH (HR6) rechargeables avec l'adaptateur secteur.
- Pour protéger et sauvegarder la mémoire de l'étiqueteuse P-touch, lorsque l'adaptateur secteur est débranché, il est recommandé d'installer des piles alcalines AA (LR6) ou Ni-MH (HR6) rechargeables dans l'étiqueteuse P-touch.
- Lorsque l'alimentation est coupée pendant plus de deux minutes, tous les paramètres de texte et de format sont effacés. Tous les fichiers texte enregistrés en mémoire sont également supprimés.
- Retirez les piles si vous ne comptez pas utiliser l'étiqueteuse P-touch pendant une période prolongée.

- Jetez les piles à un point de collecte adapté et non dans le circuit de déchets généraux. Veillez en outre à vous conformer à toutes les réglementations en vigueur.
- Lorsque vous rangez ou jetez la pile, enveloppez-la (dans du ruban de cellophane, par exemple) pour éviter tout court-circuit.

(Exemple d'isolation d'une pile)

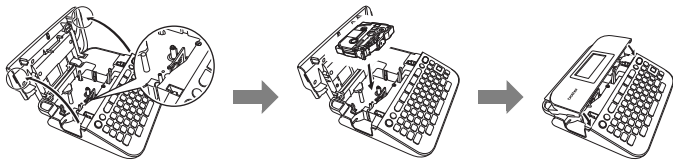
1. Ruban de cellophane
2. Pile alcaline ou Ni-MH



⚠ Mise en garde

L'ASSOCIATION DE DIFFÉRENTS TYPES DE PILE (PILES NI-MH ET ALCALINES) PEUT PROVOQUER UNE EXPLOSION. JETEZ LES PILES USÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

■ Insérez une cassette de ruban



REMARQUE

- Lors de l'insertion de la cassette, assurez-vous que le ruban et le ruban d'encre ne se coincent pas sur la tête d'impression.
- Si vous ne pouvez pas fermer le couvercle du compartiment de cassette de ruban, vérifiez que le levier de dégagement est en position levée. Si ce n'est pas le cas, soulevez-le, puis fermez le couvercle.

Mise sous/hors tension

Appuyez sur (⏻) pour mettre l'étiqueteuse P-touch sous tension.
Appuyez à nouveau sur (⏻) pour mettre l'étiqueteuse P-touch hors tension.

REMARQUE

Votre étiqueteuse P-touch est équipée d'une fonction d'économie d'énergie qui lui permet, dans certaines conditions d'utilisation, de s'éteindre automatiquement si aucune touche n'est actionnée pendant un certain temps. Consultez la section « Caractéristiques techniques » à la page 46.

Réglage de la langue et de l'unité

■ Langue

À la première mise sous tension de l'étiqueteuse P-touch, vous devez choisir la langue par défaut. Sélectionnez la langue en appuyant sur la touche ◀ ou ▶, puis appuyez sur (OK) ou (←).

(⏻) → ◀/▶ [Réglages] → (OK) ou (←) → ▲/▼ [Langue] → (OK) ou (←) → ▲/▼ [English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Nederlands/Norsk/PolSKI/Português/Português(Brasil)/Română/Slovenski/Slovenský/Suomi/Svenska/Türkçe/Čeština/Dansk/Deutsch] → (OK) ou (←).

■ Unité

Le réglage par défaut est [mm].

(⏻) → ◀/▶ [Réglages] → (OK) ou (←) → ▲/▼ [Unité] → (OK) ou (←) → ▲/▼ [mm/pouce] → (OK) ou (←).

Alimentation du ruban

Pour alimenter le ruban, appuyez sur les touches suivantes :

(⏻) + (Ⓞ).

Réglage de l'écran ACL


■ Contraste ACL

Le réglage par défaut est [0].

(⏻) → ◀/▶ [Réglages] → (OK) ou (←) → ▲/▼ [Réglage] → (OK) ou (←) → ▲/▼ [Contraste LCD] → (OK) ou (←) → ◀/▶ [-2 - +2] → (OK) ou (←).

■ Rétroéclairage

Le réglage par défaut est [Activé].

() → ◀/▶ [Réglages] → (OK) ou (←) → ▲/▼ [Rétroéclairage] → (OK)
ou (←) → ▲/▼ [Activé/Désactivé] → (OK) ou (←).

REMARQUE

- Vous économisez la pile de l'étiqueteuse lorsque le rétroéclairage est désactivé.
- Le rétroéclairage est automatiquement désactivé si aucune action n'est effectuée. Il peut être activé de nouveau en appuyant sur n'importe quelle touche. Le rétroéclairage se désactive lors de l'impression.

Utilisation de l'étiqueteuse P-touch

■ Créer une étiquette avec l'étiqueteuse P-touch

[DÉMARRAGE]

Préparation de l'étiqueteuse P-touch **P. 7**



[CRÉATION D'UNE ÉTIQUETTE]

- Saisie et modification de texte **P. 15**
- Saisie de symboles **P. 17**
- Saisie de caractères accentués **P. 19**
- Utilisation des mises en page automatiques **P. 24**

REMARQUE

Outre la saisie de texte, l'étiqueteuse P-touch offre de nombreuses options de formatage.

Exemples d'étiquettes que vous pouvez créer avec l'étiqueteuse P-touch :



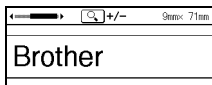


[IMPRESSION D'ÉTIQUETTES]

- Impression d'une étiquette **P. 33**
- Réglage des options de coupe du ruban **P. 34**
- Impression à partir de la collection d'étiquettes **P. 37**

REMARQUE

Avant d'imprimer, vous pouvez vérifier la mise en page de votre étiquette en utilisant la fonction de prévisualisation. Consultez la section « Aperçu avant impression des étiquettes » à la page 33.



Exemple de l'écran d'aperçu :

■ Créez une étiquette en connectant votre étiqueteuse à un ordinateur

[DÉMARRAGE]

Vous pouvez connecter cette étiqueteuse à un Mac ou un PC et utiliser le logiciel d'édition P-touch Editor pour créer des étiquettes plus complexes.

Pour utiliser votre étiqueteuse avec un ordinateur, connectez-la à l'ordinateur au moyen du câble USB fourni, puis installez les pilotes et le logiciel P-touch Editor.

Caractéristiques

P-touch Editor	Facilite la création de nombreuses étiquettes complexes au moyen de polices, de modèles et d'objets graphiques.
Pilote d'imprimante	Permet d'imprimer des étiquettes à partir de l'étiqueteuse P-touch connectée lorsque vous utilisez P-touch Editor sur votre ordinateur.
P-touch Update Software	Vous pouvez télécharger des collections et ajouter de nouveaux modèles d'étiquettes à l'étiqueteuse P-touch. De plus, vous pouvez mettre à jour la dernière version du logiciel.

Site Web de téléchargement du programme d'installation

- Ce produit n'est pas fourni avec un CD-ROM.
- Pour télécharger et installer les pilotes d'imprimante et les logiciels (p. ex. P-touch Editor 5.1) sur votre ordinateur, visitez notre page de téléchargement des logiciels d'installation (www.brother.com/inst/).

Vous pouvez également télécharger individuellement les pilotes d'imprimante et les logiciels à partir de la liste des pilotes d'imprimante et des logiciels disponibles sur notre site Web de support :

Site Web de support

Visitez notre site Web de support à l'adresse support.brother.com. Vous y trouverez les informations suivantes :

- Téléchargements de logiciels
 - Manuels/Documents
 - Foire aux questions (Dépannage, Conseils pratiques sur l'utilisation d'une imprimante)
 - Informations sur les fournitures consommables
 - Informations les plus récentes sur la compatibilité des systèmes d'exploitation
- Le contenu de ce site Web peut être modifié sans préavis.



[CRÉATION D'UNE ÉTIQUETTE]






- Connectez l'étiqueteuse P-touch à votre ordinateur au moyen du câble USB fourni.
 - Lancez le logiciel P-touch Editor.
 - Saisissez le texte de l'étiquette avec P-touch Editor.
 - Imprimez l'étiquette.
- Exemples d'étiquettes que vous pouvez créer avec P-touch Editor :



MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

Saisie et modification de texte

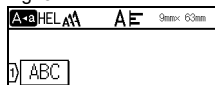
■ Saisie de texte sur le clavier

 →   [Créer étiquette] →  ou  → Saisissez le caractère.

■ Ajout d'une nouvelle ligne

Déplacez le curseur à la fin de la ligne en cours et appuyez sur ().

Ligne 1



Ligne 2

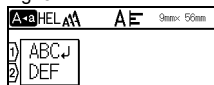
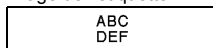






Image de l'étiquette






REMARQUE

- Un nombre maximum de lignes de texte peut être saisi pour chaque largeur de ruban. 5 lignes au maximum pour un ruban de 18 mm; 3 lignes au maximum pour un ruban de 12 mm; 2 lignes au maximum pour un ruban de 9 mm et de 6 mm; 1 ligne au maximum pour un ruban de 3,5 mm.
- Si vous appuyez sur () lorsque sept lignes sont déjà entrées, le message [Trop de lignes !] s'affiche. Appuyez sur () ou sur n'importe quelle autre touche pour supprimer le message d'erreur.


■ Ajout d'un nouveau bloc





Pour créer un nouveau bloc de texte/lignes à droite de votre texte en cours, appuyez sur () et (). Le curseur se déplace vers le début du nouveau bloc.

REMARQUE




- Il est possible de saisir 5 blocs maximum dans une seule étiquette.
- Si vous appuyez sur () et () lorsque cinq blocs sont déjà entrés, le message [Trop de blocs !] s'affiche. Appuyez sur () ou sur n'importe quelle autre touche pour supprimer le message d'erreur.

■ Suppression de texte

En appuyant sur (), les lettres sont supprimées une par une. Pour supprimer tout le texte :

 →   [Txt seulement] →  ou ().

Pour supprimer tout le texte et les réglages de format :

() → ▲/▼ [Txt&Format] → () ou ()


■ Insertion d'une tabulation

Pour insérer une tabulation, appuyez sur la touche suivante.







Le symbole () s'affiche.

()





REMARQUE

Pour supprimer une tabulation dans une étiquette, placez le curseur à droite de la marque de tabulation dans l'écran de saisie des données et appuyez sur ().

Pour changer la longueur de la tabulation :

() → ▲/▼ [Long. Onglet] → () ou () → ▲/▼ [0 - 100 mm] → () ou () → () pour revenir à l'écran de saisie de texte.

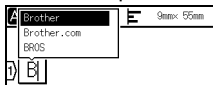
REMARQUE




Vous pouvez aussi définir la longueur de la tabulation en saisissant la longueur désirée. Pour appliquer le réglage après avoir saisi la longueur de la tabulation, appuyez sur () ou sur () , puis à nouveau sur () ou ()

■ Utilisation du rappel de texte

Lorsqu'un caractère est saisi, l'étiqueteuse P-touch se souvient des séquences de caractères commençant par le caractère saisi à partir d'un historique de toutes les séquences de caractères imprimées à ce jour; elle affiche une liste d'options au choix. Le réglage par défaut est [Activé].

Exemple :














Entrez « B » → () → L'étiqueteuse P-touch affiche une liste de mots imprimés commençant par la lettre « B », comme « Brother » → ▲/▼ Sélectionnez le mot voulu → Appuyez sur ► pour afficher le mot entier qui est trop long pour s'afficher dans la liste de mots. Pour revenir à la liste de mots, appuyez sur ◀ → Appuyez sur () ou () ; le mot sélectionné d'après le caractère s'affiche dans la ligne de texte.














REMARQUE

Pour fermer la liste de mots et revenir à l'écran de saisie de texte, appuyez sur (Esc).

■ Suppression de la mémoire de rappel de texte

() →  /  [Réglages] → (OK) ou () →  /  [Rappel texte] → (OK) ou () →  /  [Effacer la mémoire] → (OK) ou () → Le message [Effacer toute la mémoire du rappel texte ?] s'affiche → (OK) ou ()

■ Modification du réglage de rappel de texte

() →  /  [Réglages] → (OK) ou () →  /  [Rappel texte] → (OK) ou () →  /  [ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ] → (OK) ou () →  /  [Activé/Désactivé] → (OK) ou ()











Saisie de symboles

■ Saisie de symboles à l'aide de la fonction Symbole

(#B*) →  /  Sélectionnez une catégorie → (OK) ou () →  /  /  /  Choisissez un symbole → (OK) ou ()

■ Réglage de l'historique des symboles

Les 30 plus récents symboles utilisés sont ajoutés à [Histoire]. Le réglage par défaut est [Activé].

() →  /  [Réglages] → (OK) ou () →  /  [Mise à jour symboles] → (OK) ou () →  /  [Activé/Désactivé] → (OK) ou ()

Liste des symboles

Catégorie	Symboles
Ponctuation	. , : ; " ' • ? ! ¿ ¡ - & ~ _ \ / * @ #
Flèche/Par	() [] < > ≪ ≫ [] → ← ↑ ↓ ⇨ ⇩ ⇧ ⇩ ⇧ ⇨ ⇩ ⇧
Mathématique	+ - × ÷ ± = ≥ ≤ ≠ ∴ α β γ δ μ Ω φ Σ ^a ₂ ^o ₃ ² ₃ ¼ ½ ¾ I II III IV V VI VII VIII IX X

Saisie de caractères accentués

Saisissez le caractère → (ÀĀĂ...) → ▲/▼ Sélectionnez le caractère accentué → (OK) ou (↵).

Liste des caractères accentués

Caractère	Caractères accentués	Caractère	Caractères accentués
a	á à â ã ä æ ā ą ă ą ă	n	ñ ñ ñ ñ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Ā Ą Ą Ą	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ċ ċ	o	ó ò ô ø ö õ œ ö
C	Ç Ć Ć	O	Ó Ò Ô Ø Ö Ő Œ Ö
d	d' ð đ	r	ř ř ɾ
D	Ď Đ	R	Ř Ř Ř
e	é è ê ë ě ę ę ę ę	s	š š š š β
E	É Ê Ë Ę Ě Ę Ę Ę	S	Š Š Š Š β
g	ğ ğ	t	ť ʈ ʈ
G	Ğ Ğ	T	Ť Ť ʈ
i	í î ï ĵ Ĵ Ĵ	u	ú ù ú ü ú ü ú
I	İ İ İ Ĵ Ĵ İ	U	Ú Ù Ú Ü Ú Ü Ú
k	ķ	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ý Ŷ
l	ł ł ł ł	z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

Réglage des attributs de caractère ([Police]/[Taille]/[Largeur]/[Style]/[Ligne]/[Aligner])

Vous pouvez définir les attributs de caractères par étiquette ou pour chaque ligne, avant ou après avoir saisi le texte.

■ Définition des attributs de caractères par étiquette

(ÀĀĂ) → ▲/▼ Sélectionnez un attribut → (OK) ou (↵) → ▲/▼ Définissez une valeur pour cet attribut → (OK) ou (↵) → (Esc) pour revenir à l'écran de saisie de texte.

■ Définition des attributs de caractères par ligne

1. Avec les touches ▲/▼, déplacez le curseur à la ligne dont vous voulez changer l'attribut de caractère.
2. Appuyez sur (⇧) et (AAA) pour afficher les attributs.

REMARQUE

- Le signe (≡) affiché à gauche de l'attribut de caractère lorsque vous appuyez sur (⇧) et (AAA) indique que vous appliquez l'attribut uniquement à cette ligne.
- Lorsque différentes valeurs d'attribut sont définies pour chaque ligne, la valeur s'affiche sous la forme ***** lorsque vous appuyez sur (AAA), sélectionnez un attribut avec ▲ ou ▼, puis appuyez sur (OK) ou (←). Lorsque vous modifiez le réglage de cet écran avec ▲ ou ▼, si vous appuyez sur (OK) ou (←), puis sur (Esc) pour revenir à l'écran de saisie de texte, la modification est appliquée à toutes les lignes de l'étiquette.
- La taille réelle de la police imprimée dépend de la largeur du ruban, du nombre de caractères et du nombre de lignes d'entrée. Une fois qu'un caractère a atteint la taille minimale, la police sélectionnée passera par défaut à la police personnalisée, basée sur le style Helsinki. Cela permet d'imprimer des étiquettes en utilisant le plus petit texte possible sur les étiquettes étroites ou multilignes.
- La police de 6 points imprime avec Helsinki et aucun autre type de police.
- Lorsque l'attribut [Taille] est réglé sur [Auto] et que tout le texte est saisi en majuscule, le texte est automatiquement ajusté pour s'imprimer dans la plus grande taille de police possible en fonction de la largeur du ruban. Cette taille de police est plus grande que la plus grande taille de police disponible dans les réglages de police pour chaque largeur de ruban.







Réglage des options

Attribut	Valeur	Résultat	Attribut	Valeur	Résultat
Police	Helsinki	A1	Police	Belgium	A1
	Brussels	A1		Atlanta	A1
	US	A1		Adams	A1
	Los Angeles	A1		Brunei	A1
	San Diego	A1		Sofia	A1
	Florida	A1		Germany	A1
	Calgary	A1		Letter Gothic	A1
Taille	Auto	Lorsque l'option Auto est sélectionnée, le texte est automatiquement ajusté pour s'imprimer dans la plus grande taille disponible des paramètres de police de chaque largeur de ruban.	Taille	18 pt	A
	6 pt	A		24 pt	A
	9 pt	A		36 pt	A
	12 pt	A		42 pt	A
					A
Largeur	x 1	A	Largeur	x 1/2	A
	x 3/2	A		x 2/3	A
	x 2	A			



Attribut	Valeur	Résultat	Attribut	Valeur	Résultat
Style	Normal	A	Style	Gras Italique	A
	Gras	A		Contour Italique	A
	Contour	A		Ombre Italique	A
	Ombre	A		Solide Italique	A
	Uni	A		Vertical	⊲
	Italique	A		Gras vertical	⊲
Ligne	Off	A	Ligne	Barré	A
	Souligné	<u>A</u>			
Aligner	Gauche	ABC	Aligner	Droit	ABC
	Centre	ABC		Justifié	A B C

■ Définition du style automatique

Lorsque l'attribut [Taille] est réglé sur [Auto] et que le paramètre [Long.] est réglé sur une longueur particulière, vous pouvez choisir de réduire la taille du texte pour qu'il s'adapte à la longueur de l'étiquette. Lorsque l'attribut [Taille du texte] est sélectionné, la taille du texte totale est modifiée pour s'adapter à la longueur de l'étiquette. Lorsque l'attribut [Largeur du texte] est sélectionné, le réglage x1/2 est appliqué à la largeur du texte.

() → ◀▶ [Réglages] → (OK) ou () → ▲▼ [Style auto] → (OK) ou () → ▲▼ [Taille du texte/Largeur du texte] → (OK) ou ()

Définition de cadres

() → ▲▼/◀▶ Sélectionnez un cadre → (OK) ou ()

REMARQUE

Vous pouvez également choisir un cadre en saisissant le numéro du cadre.







Cadres

Cadres





1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16
17	18	19	20
21	22	23	24
25	26	27	28
29	30	31	32
33	34	35	36
37	38	39	40
41	42	43	44
45	46	47	48
49	50	51	52
53	54	55	56
57	58	59	60
61	62	63	64
65	66	67	68
69	70	71	72
73	74	75	76
77	78	79	80
81	82	83	84
85	86	87	88
89	90	91	92
93	94	95	96
97	98	99	

Réglage des attributs d'étiquette ([Long.]/[Option coupe]/[Long. Onglet])

- Long. : L'attribut [Long.] peut être défini entre 30 et 300 mm. Lorsque l'option [Auto] est sélectionnée, la longueur de l'étiquette est automatiquement ajustée en fonction du texte saisi.
- Option coupe : Voir « Réglage des options de coupe du ruban » à la page 34.
- Long. Onglet : Voir « Pour changer la longueur de la tabulation : » à la page 16.

() → ▲/▼ Sélectionnez un attribut → () ou () → ▲/▼ Définissez une valeur pour cet attribut → () ou () → () pour revenir à l'écran de saisie de texte.

REMARQUE

Vous pouvez également définir la longueur de l'étiquette et de la tabulation en saisissant la longueur désirée. Pour appliquer le réglage après avoir saisi la longueur, appuyez sur () ou sur (), puis à nouveau sur () ou ().

Utilisation des mises en page automatiques

REMARQUE























Les symboles, les caractères accentués et les code-barres sont également utilisables dans les mises en page automatiques.

■ Utilisation de modèles





Sélectionnez simplement une mise en page à partir des modèles, puis saisissez le texte et appliquez la mise en forme voulue.

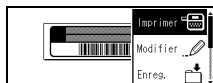
Exemple - Étiquette de suivi :











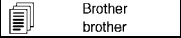

() → ◀/▶ [Format auto] → () ou () → ▲/▼ [Modèles] → () ou () → ▲/▼ [Gestion actifs] → () ou () → ▲/▼ [Étiquette de suivi] → () ou () → Saisissez le texte → () ou () → Saisissez le texte du champ suivant → () ou () → ▲/▼ Sélectionnez un attribut pour le code-barres → ◀/▶ Définissez une valeur pour cet attribut → () ou () → Entrez les données du code-barres → () ou () → ▲/▼ [Imprimer] → () ou () → ▲/▼ Sélectionnez le nombre d'étiquettes à imprimer → (), () ou ().

REMARQUE









- Pour plus d'informations sur les code-barres, voir « Création d'une étiquette de codes-barres » à la page 30.
- Dans l'écran du menu d'impression :
 - Sélectionnez [Modifier] pour modifier les données textuelles ou la configuration des code-barres.
- Sélectionnez [Enreg.] pour enregistrer l'étiquette dans un fichier. Voir « UTILISATION DE LA MÉMOIRE DES FICHIERS » à la page 39.
- Sélectionnez [Menu] pour modifier la police ou les réglages de style.
- Sélectionnez [Prévisual.] pour afficher l'étiquette avant l'impression.
- Sélectionnez [Options d'impr.] pour définir les réglages d'impression. Pour plus d'informations, voir « Impression de numérotation » à la page 34 ou « Impression miroir » à la page 34.
- Si la largeur de la cassette de ruban utilisée ne correspond pas à la largeur définie pour la mise en page sélectionnée, un message d'erreur s'affiche lorsque vous essayez d'imprimer l'étiquette. Appuyez sur () ou sur n'importe quelle autre touche pour supprimer le message d'erreur et introduisez une cassette de ruban de largeur correcte.
- Si le nombre de caractères saisis est supérieur à la limite, le message [Texte trop long !] s'affiche lorsque vous appuyez sur () ou (). Appuyez sur () ou sur n'importe quelle autre touche pour supprimer le message d'erreur, puis modifiez le texte en réduisant le nombre de caractères.



Modèles































Catégorie	Valeur	Détails
Gestion actifs	Étiquette de suivi	 (18 mm x 70 mm)
	Corbeille	 (18 mm x 76 mm)
	Étiquette d'équipement	 (18 mm x 58 mm)
Dossier/armoire	Classeur	 (18 mm x 219 mm)
	Onglet de dossier	 (12 mm x 82 mm)
	Onglet de séparation (Dossier suspendu)	 (12 mm x 42 mm)
	Étiqu. armoire	 (18 mm x 111 mm)
Adresse/ID	Étiquette d'adresse	 (18 mm x 70 mm)
	Badge Nom 1	 (18 mm x 72 mm)
	Badge Nom 2	 (18 mm x 72 mm)

MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE


Catégorie	Valeur	Détails
Médias	Étiqu. carte SD	 (12 mm x 25 mm)
	Clé USB	 (9 mm x 25 mm)
	Tranche boîte CD 1	 (6 mm x 113 mm)
	Tranche boîte CD 2	 (3,5 mm x 113 mm)
Étiqu. câble	Drapeau 1	 (12 mm x 90 mm)
	Drapeau 2	 (12 mm x 90 mm)
	Nappe	 (18 mm x 39 mm)
	Dalle (VRT)	 (12 mm x 70 mm)

■ Utilisation des mises en page de blocs

Sélectionnez simplement une mise en page à partir des mises en page de blocs, puis saisissez le texte et appliquez la mise en forme voulue.



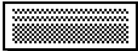

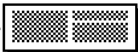
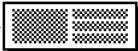






() →  /  [Format auto] → () ou () →  /  [M. en page blocs] → () ou () →  /  Sélectionnez une largeur de ruban → () ou () →  /  Sélectionnez une mise en page de bloc → () ou () → Saisissez le texte → () ou () → Répétez cette opération pour chaque champ de texte → () ou () pour afficher le menu d'impression →  /  [Imprimer] → () ou () →  /  Sélectionnez le nombre d'étiquettes à imprimer → () , () ou () .





REMARQUE

- Dans l'écran du menu d'impression :
 - Sélectionnez [Modifier] pour modifier les données textuelles ou la configuration des code-barres.
 - Sélectionnez [Enreg.] pour enregistrer l'étiquette dans un fichier.
Voir « UTILISATION DE LA MÉMOIRE DES FICHIERS » à la page 39.
 - Sélectionnez [Menu] pour modifier les paramètres de police, d'alignement ou de cadre.
 - Sélectionnez [Prévisual.] pour afficher l'étiquette avant l'impression.
 - Sélectionnez [Options d'impr.] pour définir les réglages d'impression. Pour plus d'informations, voir « Impression de numérotation » à la page 34 ou « Impression miroir » à la page 34.
- Si la largeur de la cassette de ruban utilisée ne correspond pas à la largeur définie pour la mise en page sélectionnée, un message d'erreur s'affiche lorsque vous essayez d'imprimer l'étiquette.
Appuyez sur () ou sur n'importe quelle autre touche pour supprimer le message d'erreur et introduisez une cassette de ruban de largeur correcte.



Mises en page de bloc

Attribut	Valeur	Détails
18mm	2LigneA	 ... 12pt ... 24pt
	2LigneB	 ... 24pt ... 12pt
	3Ligne	 9pt 9pt ... 24pt
	1+2LigneA	42pt...  ... 18pt ... 18pt
	1+2LigneB	42pt...  ... 12pt ... 24pt
	1+3Ligne	42pt...  } ... 12pt
	1+4Ligne	42pt...  } ... 9pt
	1+5Ligne	42pt...  } ... 9pt
12mm	2LigneA	 9pt ... 12pt
	2LigneB	 ... 12pt 9pt
	3Ligne	 6pt 6pt ... 12pt
	1+2Ligne	24pt...  ... 12pt ... 12pt

Attribut	Valeur	Détails
9mm	2LigneA	 6 pt 12 pt
	2LigneB	 12 pt 6 pt
	1+2Ligne	18 pt...  9 pt 9 pt
6mm	1+2Ligne	12 pt...  6 pt 6 pt

Création d'une étiquette de codes-barres

REMARQUE

- L'étiqueteuse P-touch n'est pas conçue uniquement pour la création d'étiquettes de code-barres. Veuillez toujours vérifier que les étiquettes de codes-barres peuvent être lues par le lecteur de codes-barres.
- Pour de meilleurs résultats, imprimez les étiquettes de codes-barres à l'encre noire sur un ruban blanc. Certains lecteurs de code-barres ne peuvent pas lire les étiquettes de codes-barres créées à partir d'un ruban coloré ou d'une encre de couleur.
- Utilisez le réglage [Grand] pour la [Largeur] chaque fois que cela est possible. Certains lecteurs de code-barres ne peuvent pas lire les étiquettes de codes-barres créées si vous utilisez le réglage [Petit].
- L'impression en continu d'un grand nombre d'étiquettes avec codes-barres peut amener la tête d'impression à surchauffer, ce qui peut affecter la qualité d'impression.

■ Définition des réglages de code-barres et saisie des code-barres

+ → ▲/▼ Sélectionnez un attribut → ◀/▶ Définissez une valeur pour cet attribut → ou → Entrez les données du code-barres → → ▲/▼ Sélectionnez un caractère → ou → ou .

REMARQUE

Les symboles sont disponibles uniquement pour les protocoles CODE39, CODE128, CODABAR ou GS1-128. Lorsque vous n'utilisez pas de symboles, après avoir saisi les données du code-barres, appuyez sur ou pour insérer le code-barres dans l'étiquette.

Réglage des codes-barres

Attribut	Valeur
Protocole	CODE39 , CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Largeur	Petit
	Grand
Sous# (caractères imprimés sous le code-barres)	Activé
	Désactivé
Chif.Cont (Chiffre de contrôle)	Désactivé
	Activé (disponible uniquement pour les protocoles CODE39, I-2/5 et CODABAR)

Liste des caractères spéciaux

CODE39

CODABAR

Caractère spécial	Caractère spécial
-	-
.	\$
(ESPACE)	:
\$	/
/	.
+	+
%	

CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Caractère spécial			
(ESPACE)	!	"	#
\$	%	&	'
()	*	+
,	-	.	/
:	;	<	=
>	?	@	[
\]	^	_
NUL	.	SOH	STX
ETX	EOT	ENQ	ACK
BEL	BS	HT	LF
VT	FF	CR	SO
SI	DLE	DC1	DC2
DC3	DC4	NAK	SYN
ETB	CAN	EM	SUB
ESC	{	FS	
GS	}	RS	~
US	DEL	FNC3	FNC2
FNC4	FNC1		

■ **Modification et suppression d'un code-barres**

Pour modifier les réglages et les données du code-barres, placez le curseur à gauche de la marque du code-barres dans l'écran de saisie des données, puis ouvrez l'écran Régl. Code barre en appuyant sur (⏏) et (⏏).

Pour supprimer un code-barres d'une étiquette, placez le curseur à droite de la marque du code-barres sur l'écran de saisie des données, puis appuyez sur (⏏).

IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

Aperçu avant impression des étiquettes

Vous pouvez afficher un aperçu du texte avant l'impression.

(⌂).

Appuyez sur ◀, ▶, ▲ ou ▼ pour faire défiler l'aperçu vers la gauche, la droite, le haut ou le bas.

Appuyez sur (⌂) pour modifier l'agrandissement de l'aperçu.

REMARQUE

Pour faire défiler l'aperçu vers la gauche, la droite, le haut ou le bas, appuyez sur (⌂) et ◀, ▶, ▲ ou ▼.

Impression d'étiquettes

Pour couper l'étiquette, appuyez sur le levier du coupe-ruban dans le coin supérieur gauche de l'appareil.

REMARQUE

- Pour éviter d'endommager le ruban, ne touchez pas au levier lorsque s'affiche le message [Impr. en cours... Copies] ou [Avance ruban... Veuillez patienter].
 - Ne tirez pas sur l'étiquette qui sort de la fente de sortie du ruban. Cela peut amener le ruban d'encre à se décharger sur le ruban, ce qui rend le ruban inutilisable.
 - Ne bloquez pas la fente de sortie du ruban pendant l'impression ou lors de l'alimentation du ruban. Cela pourrait bloquer le ruban.
-

■ Impression d'une ou de plusieurs copies












(⌂) → ▲/▼ Modifiez le nombre de copies → (⌂), (OK) ou (←).

REMARQUE

- Si vous avez besoin d'une seule étiquette, appuyez sur (⌂), (OK) ou (←) sans sélectionner le nombre de copies.
 - Vous pouvez également définir le nombre de copies en appuyant sur une touche numérique.
-

■ Impression de numérotation





() + () → ▲/▼ [Numéro] → () ou () → ◀/▶ Sélectionnez le point de départ → () ou () → ◀/▶ Sélectionnez le point final → () ou () → ▲/▼ Sélectionnez le nombre d'étiquettes à imprimer → () , () ou () .

Sélectionnez le numéro le plus élevé à imprimer lorsque vous définissez le numéro.

■ Impression miroir






Avec l'option [Miroir], utilisez du ruban transparent pour que les étiquettes soient lisibles du côté opposé lorsqu'elles sont fixées sur du verre, des fenêtres ou d'autres surfaces transparentes.




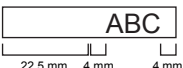
() + () → ▲/▼ [Miroir] → () ou () → () , () ou () .

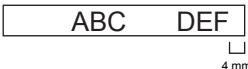
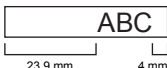
Réglage des options de coupe du ruban


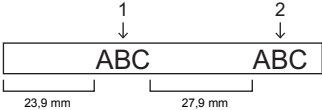
■ [Gde marge]/[Pte marge]/[Chaîne]/[Non coupé]/[Ruban spec.]

() → ▲/▼ [Option coupe] → () ou () → ▲/▼ [Gde marge/Pte marge/Chaîne/Non coupé/Ruban spec.] → () ou () pour appliquer les réglages.

Options de coupe du ruban

Paramètre	Description	Exemple
Gde marge	Chaque étiquette est imprimée en laissant une marge de 23,9 mm à chaque extrémité.	
Pte marge	Une marge de 22,5 mm est d'abord imprimée, puis chaque étiquette est imprimée, en laissant une marge de 4 mm avant et après le texte.	

Paramètre	Description	Exemple
Chaîne	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez ce réglage pour imprimer plusieurs étiquettes avec des marges minimales. Alimentez le ruban avant d'utiliser le coupe-ruban. Sinon, une partie du texte peut être coupée. N'essayez pas de retirer le ruban, cela pourrait endommager la cassette. Une marge de 22,5 mm est d'abord imprimée, puis chaque étiquette est imprimée, en laissant une marge de 4 mm avant et après le texte. 	
Non coupé	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez ce paramètre pour imprimer plusieurs exemplaires d'une étiquette avec des rubans thermocollants ou avec d'autres rubans spéciaux qui ne peuvent pas être coupés par le coupe-ruban de l'étiqueteuse P-touch. Alimentez le ruban avant d'utiliser le coupe-ruban. Sinon, une partie du texte peut être coupée. N'essayez pas de retirer le ruban, cela pourrait endommager la cassette. Lorsque vous utilisez des rubans spéciaux que le coupe-ruban de l'étiqueteuse P-touch ne peut pas couper, retirez la cassette de ruban de l'étiqueteuse, puis utilisez des ciseaux pour couper le ruban. 	

Paramètre	Description	Exemple
Ruban spec.	<ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez ce réglage lorsque vous utilisez un ruban spécial. • Lorsque vous utilisez des rubans thermocollants ou du tube thermorétractable, réglez [Ruban spec.] sur [Option coupe] avant l'impression. Après l'impression, retirez la cassette de ruban de l'étiqueteuse P-touch et coupez le ruban avec des ciseaux. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque plusieurs copies sont imprimées simultanément :  • Lorsqu'une étiquette est imprimée deux fois :  <ol style="list-style-type: none"> 1. 1ère impression 2. 2ème impression


















REMARQUE

- Lorsque l'option de coupe est réglée sur [Non coupé] ou sur [Chaîne], le système s'arrête au milieu de la zone d'impression après avoir imprimé la dernière étiquette. Lorsque le message [OK Alim. Rub.?] s'affiche, appuyez sur (OK) ou (←) pour alimenter le ruban. Appuyez sur (Esc) pour revenir à l'écran de saisie de texte.
- Lorsque l'option de coupe est réglée sur [Gde marge], [Pte marge], [Chaîne], après l'impression le message [Coupez le ruban ou app. sur Entrée pour continuer.] s'affiche et l'étiqueteuse P-touch passe en mode de pause de coupe. En appuyant sur le levier du coupe-ruban, vous pouvez couper le ruban à la position définie dans [Option Coupe].

Réglage de la longueur d'étiquette

Lorsque la cassette tire à sa fin, la longueur imprimée peut être moins précise.

Dans ce cas, vous pouvez régler la longueur de l'étiquette.

() →  /  [Réglages] → () ou () →  /  [Réglage] → () ou () →  /  [Long. étiquet.] → () ou () →  /  [-5 - +5] → () ou ()

REMARQUE

Environ 1 % de la longueur totale de l'étiquette sera ajusté d'un niveau.

Impression à partir de la collection d'étiquettes






■ Impression d'une étiquette à partir de la collection d'étiquettes enregistrée dans l'étiqueteuse P-touch






















() →  /  [Collection étiquettes] → () ou () →  /  Sélectionnez une catégorie → () ou () →  /  Sélectionnez une étiquette → () ou () →  /  [Langue] → () ou () →  /  [Anglais (US)/ Français (Canada)/Portugais (Brésil)/Espagnol (États-Unis)] → () ou () → Vérifiez l'image de l'étiquette → () ou () →  /  [Imprimer] → () ou () →  /  Sélectionnez le nombre de copies → () , () ou ()

REMARQUE

Seuls les rubans de 12 ou 18 mm sont utilisables pour la Collection d'étiquettes.

Liste de la Collection d'étiquettes

Catégorie	Étiquette
Fichiers	 
	  

Catégorie	Étiquette
Signal. Bureau	    
Communication	     
Attention	    
Vente	    

*Les étiquettes ne sont indiquées qu'à des fins d'illustration.

■ Téléchargement d'une nouvelle catégorie de la Collection d'étiquettes



À l'aide du logiciel P-touch Update Software, vous pouvez télécharger des catégories supplémentaires de la Collection d'étiquettes dans votre étiqueteuse.

Pour télécharger les nouvelles catégories de collection d'étiquettes, visitez le Site Web de soutien Brother (Brother support website) à l'adresse support.brother.com

UTILISATION DE LA MÉMOIRE DES FICHIERS







Enregistrement des fichiers d'étiquette

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 50 étiquettes pour les réutiliser plus tard. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 280 caractères par fichier. Vous pouvez également modifier et écraser l'étiquette enregistrée.


Saisissez le texte et le format de l'étiquette → () → ▲/▼ Sélectionnez un fichier → (OK) ou ().

Impression, ouverture et suppression d'une étiquette enregistrée

■ [Imprimer]

() → ◀/▶ [Fichier] → (OK) ou () → ▲/▼ Sélectionnez un fichier → (OK) ou () → ▲/▼ [Imprimer] → (OK) ou () → ▲/▼ Sélectionnez le nombre de copies → (), (OK) ou ().


REMARQUE

Pour imprimer une étiquette enregistrée depuis l'écran de sélection de fichier, sélectionnez une étiquette avec ▲ ou ▼, puis appuyez sur ().






■ [Ouvrir]

() → ◀/▶ [Fichier] → (OK) ou () → ▲/▼ Sélectionnez un fichier → (OK) ou () → ▲/▼ [Ouvrir] → (OK) ou ().

REMARQUE

Si le message [Abandonner modif. et ouvrir étiqu. enregistrée ?] s'affiche, l'écran de saisie contient du texte. Appuyez sur (OK) ou () pour effacer le texte entré, puis ouvrez l'étiquette enregistrée. Appuyez sur (Esc) pour annuler l'ouverture d'une étiquette enregistrée et revenir à l'écran précédent.

■ [Suppr.]

() → ◀/▶ [Fichier] → (OK) ou () → ▲/▼ Sélectionnez un fichier → (OK) ou () → ▲/▼ [Suppr.] → (OK) ou () → Le message s'affiche → (OK) ou ().

REMARQUE










Pour supprimer une étiquette enregistrée depuis l'écran de sélection de fichier, sélectionnez une étiquette avec ▲ ou ▼, puis appuyez sur (⊗).

RÉINITIALISATION ET ENTRETIEN DE VOTRE ÉTIQUETEUSE P-TOUCH

Réinitialisation de l'étiqueteuse P-touch

Si l'étiqueteuse P-touch ne fonctionne pas correctement ou si vous souhaitez effacer tous les fichiers d'étiquettes enregistrés, vous pouvez réinitialiser la mémoire interne de votre étiqueteuse P-touch.

■ Réinitialisation des données avec la touche Accueil

() → ◀/▶ [Réglages] → () ou () → ▲/▼ [Réinitialiser] → () ou () → ▲/▼ Sélectionnez la méthode de réinitialisation → () ou () → Un message de confirmation s'affiche → () ou ()

REMARQUE

Lorsque vous utilisez les méthodes de réinitialisation [Réinitialiser paramètres] ou [Paramètres par défaut], vous devez définir la langue par défaut à la fin de la réinitialisation.

Valeur	Détails
Réinitialiser paramètres	Les étiquettes téléchargées ne sont PAS effacées. Le contenu de la mémoire des fichiers n'est PAS effacé non plus. Les autres données sont effacées et tous les paramètres sont réinitialisés avec les réglages d'usine.
Effacer tout contenu	Les étiquettes téléchargées sont effacées. Le contenu de la mémoire des fichiers est également effacé. Les autres données ne sont PAS effacées et les paramètres ne sont PAS réinitialisés.
Paramètres par défaut	Les étiquettes et les paramètres personnalisés sont réinitialisés avec les réglages d'usine.

■ Réinitialisation des données avec les réglages d'usine en utilisant le clavier de l'étiqueteuse P-touch

REMARQUE

- Tous les textes, les réglages de format, les options et les fichiers d'étiquettes enregistrés sont effacés lorsque vous réinitialisez l'étiqueteuse P-touch. Les réglages de langue et d'unité seront également effacés.
- Vous devez définir la langue par défaut à la fin de la réinitialisation. Pour plus d'informations, voir « Réglage de la langue et de l'unité » à la page 11.

Réinitialisation de toutes les étiquettes et des paramètres personnalisés :

Mettez l'étiqueteuse P-touch hors tension. Maintenez enfoncées les touches (⬆) et (⊞).

En maintenant enfoncées les touches (⬆) et (⊞), appuyez une fois sur (⏻), puis relâchez (⬆) et (⊞).

REMARQUE

Relâchez (⏻) avant de relâcher les autres touches.

Réinitialisation des réglages personnalisés :

(Les collections d'étiquettes téléchargées et le contenu de la mémoire de fichier ne sont pas réinitialisés.)

Mettez l'étiqueteuse P-touch hors tension. Maintenez enfoncées les touches (⬆) et (R). En maintenant enfoncées les touches (⬆) et (R), appuyez une fois sur (⏻), puis relâchez (⬆) et (R).

REMARQUE

Relâchez (⏻) avant de relâcher les autres touches.

Entretien

REMARQUE

Retirez toujours les piles et débranchez l'adaptateur secteur avant de nettoyer l'étiqueteuse P-touch.

■ Nettoyage de l'étiqueteuse

Essuyez la poussière et les traces se trouvant sur l'appareil principal à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Utilisez un chiffon légèrement humide pour essuyer les marques difficiles à enlever.

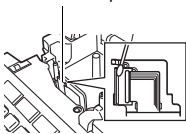
REMARQUE

N'utilisez pas de diluant, benzène, alcool ou tout autre solvant organique. Ces produits peuvent déformer le boîtier ou dégrader l'aspect de votre étiqueteuse P-touch.

■ Nettoyage de la tête d'impression

Des rayures ou des caractères de mauvaise qualité sur les étiquettes imprimées indiquent généralement que la tête d'impression est sale. Nettoyez la tête d'impression à l'aide d'un coton-tige ou de la cassette de nettoyage de tête d'impression en option (TZe-CL4).

Tête d'impression

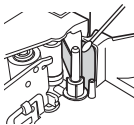


REMARQUE

- Ne touchez pas directement la tête d'impression avec vos mains.
 - Reportez-vous aux instructions fournies avec la cassette de nettoyage de la tête d'impression pour savoir comment l'utiliser.
-

■ Nettoyage du coupe-ruban

Le produit adhésif peut s'accumuler sur la lame du coupe-ruban suite à une utilisation répétitive et l'émousser, ce qui peut entraîner le coincement du ruban dans le coupe-ruban.



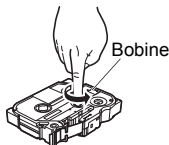
REMARQUE

- Environ une fois par an, nettoyez la lame du coupe-ruban à l'aide d'un coton-tige imbibé d'alcool isopropylique (alcool à friction).
 - Ne touchez pas le coupe-ruban directement avec vos mains nues.
-

DÉPANNAGE

Que faire lorsque...

Problème	Solution
L'écran se « fige » ou l'étiqueteuse P-touch ne réagit pas normalement.	<ul style="list-style-type: none">• Reportez-vous à « Réinitialisation de l'étiqueteuse P-touch » à la page 41 et rétablissez les réglages initiaux de la mémoire interne. Si la réinitialisation de l'étiqueteuse P-touch ne résout pas le problème, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles pendant plus de 10 minutes.
Rien ne s'affiche à l'écran après la mise sous tension.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que les piles sont correctement installées et que l'adaptateur secteur conçu exclusivement pour votre étiqueteuse P-touch est correctement branché. Vérifiez que la pile rechargeable est complètement chargée.
Les messages ACL s'affichent dans une langue étrangère.	<ul style="list-style-type: none">• Reportez-vous à « Réglage de la langue et de l'unité » à la page 11 pour sélectionner la langue souhaitée.
L'étiquette ne s'imprime pas après avoir appuyé sur la touche Imprimer.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que le texte a été saisi et que la cassette est correctement installée et qu'il y a suffisamment de ruban.• Si le ruban est plié, coupez la partie pliée et faites passer le ruban à travers la fente de sortie du ruban.• Si le ruban est coincé, retirez la cassette de ruban, puis retirez le ruban coincé et coupez-le. Vérifiez que l'extrémité du ruban passe bien par le guide-ruban avant de réinstaller la cassette.
L'étiquette ne s'imprime pas correctement.	<ul style="list-style-type: none">• Enlevez la cassette et réinstallez-la, en appuyant fermement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.• Si la tête d'impression est sale, nettoyez-la à l'aide d'un coton-tige ou de la cassette de nettoyage de tête d'impression en option (TZe-CL4).
Le ruban d'encre est séparé du rouleau d'encre.	<ul style="list-style-type: none">• Si le ruban d'encre est cassé, remplacez la cassette de ruban. Sinon, ne coupez pas le ruban et retirez la cassette, puis enroulez le ruban d'encre desserré sur la bobine, tel qu'indiqué sur l'illustration.
L'étiqueteuse P-touch s'arrête pendant l'impression d'une étiquette.	<ul style="list-style-type: none">• Remplacez la cassette de ruban si des rayures sont visibles sur le ruban, cela indique que vous avez atteint la fin du ruban.• Remplacez toutes les piles ou branchez l'adaptateur secteur directement sur l'étiqueteuse P-touch.



Problème	Solution
Les fichiers d'étiquettes enregistrés précédemment sont vides.	<ul style="list-style-type: none"> Tous les fichiers enregistrés dans la mémoire interne sont effacés si les piles sont déchargées ou si l'adaptateur secteur a été débranché.
Le ruban se bloque répétitivement et ne peut pas être dégagé.	<ul style="list-style-type: none"> Veillez communiquer avec le service à la clientèle de Brother.
Je ne connais pas le numéro de la version du micrologiciel de l'étiqueteuse P-touch.	<ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez vérifier le numéro de la version et d'autres informations sur le micrologiciel en appuyant sur les touches suivantes : <ol style="list-style-type: none"> Appuyez sur (⊙). Sélectionnez [Réglages] en appuyant sur ◀ ou ▶, puis appuyez sur (OK) ou (←). Sélectionnez [Informations de version] en appuyant sur ▲ ou ▼, puis appuyez sur (OK) ou (←).

Lorsqu'un message d'erreur s'affiche

Lorsqu'un message d'erreur apparaît à l'écran, suivez les instructions fournies ci-dessous.

Message	Cause/Solution
Vérifier le nombre de chiffres saisis	Le nombre de chiffres saisis dans les données de code-barres ne correspond pas au nombre de chiffres figurant dans les réglages de code-barres. Entrez le bon nombre de chiffres.
Problème découpe !	Le coupe-ruban s'est fermé lorsque vous avez essayé d'imprimer ou d'avancer le ruban. Mettez l'étiqueteuse P-touch hors tension, puis de nouveau sous tension avant de continuer. Lorsque le ruban est emmêlé dans le coupe-ruban, retirez le ruban.
Étiqu. trop longue	La longueur de l'étiquette à imprimer en utilisant le texte saisi est supérieure à 1 m. Modifiez le texte de sorte que la longueur de l'étiquette soit inférieure à 1 m.
Text Trop long !	La longueur de l'étiquette à imprimer en utilisant le texte saisi est plus longue que le réglage de la longueur. Modifiez le texte pour qu'il s'adapte à la longueur définie ou modifiez le réglage de la longueur.
Utiliser XX imposs	Veillez communiquer avec le service à la clientèle de Brother.

Caractéristiques techniques

Composant	Caractéristiques techniques
Dimensions	Environ 189 (L) x 177,5 (P) x 70,5 (H) mm
Poids	Environ 740 g (sans la cassette et les piles)
Alimentation	Six piles AA alcalines (LR6), six piles AA Ni-MH (HR6) ^{*1} , adaptateur secteur (AD-E001)
Affichage de caractères	21 caractères x 1 orientation et 3 lignes de texte (320 points x 120 points)
Hauteur d'impression	15,8 mm max. (avec un ruban 18 mm) ^{*2}
Vitesse d'impression	Maximum : Environ 20 mm/s La vitesse d'impression réelle varie selon les conditions.
Cassette de ruban	Cassette de ruban TZe standard (largeurs 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm)
Nombre de lignes	Ruban de 18 mm : 1 - 5 lignes; Ruban de 12 mm : 1 - 3 lignes; Ruban de 9 mm : 1 - 2 lignes; Ruban de 6 mm : 1 - 2 lignes; Ruban de 3,5 mm : 1 ligne
Taille de la mémoire tampon	2 800 caractères maximum
Stockage de fichiers	50 fichiers maximum
Mise hors tension automatique	Pile : 5 min. ^{*3} , adaptateur secteur : 8 heures
Température/humidité en fonctionnement	10 à 35 °C (50 à 95 °F)/20 à 80 % d'humidité (sans condensation) Température humide maximale : 27 °C (80,6 °F)

*1 Visitez notre site à l'adresse support.brother.com pour les dernières informations sur les piles recommandées.

*2 La taille réelle des caractères peut être inférieure à la hauteur maximale d'impression.

*3 Lorsque vous utilisez l'étiqueteuse P-touch seulement. Lorsque l'étiqueteuse est connectée à un ordinateur, 1 heure.

Configuration minimale

Système d'exploitation	Windows®	Windows Vista®/Windows® 7/ Windows® 8/ Windows® 8.1
	Macintosh	OS X v10.7.5/10.8.x/10.9.x
Disque dur	Windows®	Espace disque : 70 Mo minimum
	Macintosh	Espace disque : 500 Mo minimum
Mémoire	Windows®	Windows Vista® : minimum de 512 Mo Windows® 7 : 1 Go (32 bits) ou 2 Go (64 bits) minimum Windows® 8/Windows® 8.1 : 1 Go (32 bits) ou 2 Go (64 bits) minimum
	Macintosh	OS X v10.7.5 : 2 Go minimum OS X v10.8.x : 2 Go minimum OS X v10.9.x : 2 Go minimum
Moniteur	Windows®	SVGA, carte graphique pleines couleurs ou plus
	Macintosh	256 couleurs minimum

Visitez le Site Web de soutien Brother (Brother support website) (support.brother.com) pour obtenir les dernières informations sur les systèmes d'exploitation compatibles.

Contact

Site Web : www.brother.ca

brother

D01J8D001

